

红木家具“5年原价回收”引分歧

到底是“以内”还是“以后”，消费者和厂家各执己见

两年前，市民祝女士在“金海马”购买红木家具买得很“放心”，因为厂家承诺，若你哪天不再喜欢这套家具，他们可以“原价回收”。谁料真的到了消费者提出要“原价回收”的这一天，厂家态度却发生了变化。双方分歧在于，所写“5年原价回收”到底是指5年“以内”还是“以后”？祝女士致电本报认为，造成双方理解出现分歧的原因在于业务员落笔不严谨，厂家有错在先，应该“让步”。

购买家具约定回收

祝女士告诉记者，2013年5月，她在黄兴路金海马杨浦店挑选家具，最后在上海辰星家具有限公

司专柜看中电视柜、沙发、茶几和1桌6椅。店员介绍，这套家具是酸枝木做的，造型大方，价格实惠，总价5万元。祝女士有点动心，但仍犹豫。店员说，买这套家具你可以拥有“后悔权”，如果以后不喜欢了，厂家可以“原价回收”。之后，店员特地在公司盖章的订货单上写下“3年保修，终身维修，5年原价回收”字样。

最近，祝女士将宝山的房子卖掉，换到杨浦区，因两地房价差异，新买的房子面积变小，那套红木家具放不下，于是她想到了厂家的“原价回收”承诺。但多次交涉，厂家的说法却变了样，称当时约定的是“5年之后可以原价回收”，时限未到，无法操作。

双方理解大相径庭

这句“5年原价回收”该如何理解？记者联系了辰星家具公司，负责人郭先生一口咬定，这应该是指“5年以后”。他强调，公司的承诺是5年以后回收，不是5年以内回收，也不是随时回收。记者问为何坚持5年以后才肯回收，对方坦言，5年物价肯定会涨，他们是生意人，所以会考虑“回收”。郭先生不但坚持自己的“立场”，还批评祝女士在此事过程中“态度不对，要强制把这套家具‘还’给我们”。

祝女士却不服气，文字约定的是粗略的“5年”，凭什么你可以说“5年以后”，我就不能理解为“5

年以内”？她认为，双方对文字的理解出现分歧，追根溯源是业务员当时没有写清楚，对方有错在先，却连一点点“让步”的姿态都没有，令人气愤。

现在回收要“折旧费”

记者就此事咨询上海信石律师事务所，律师孙英杰认为，双方在订货单和销售单上作的“备注”，显然是一种合同约定。一般对合同条款的解读，多按照合同所使用的词句、有关条款、合同目的、交易习惯及诚信原则，来确定合同的真实意思。订货单和销售单上写的“3年保修，终身维修，5年原价回收”这句话，“3年保修”的3年，是指保修期限从商

品购买之日起算3年内，紧随其后的“5年原价回收”，结合整个条款来理解，该5年也顺理成章理解为商品购买之日起5年内。“若将5年理解为5年之后原价回收，不太符合实际情况，因为5年是相对比较长的时间，5年之后双方对于商品的本身状况、市场价值等都更难有相对准确的判断。因此从一般角度理解，5年之内按照原价回购的理解更为合理。”

截至发稿，辰星家具公司仍坚持“5年以后”立场，并称，若现在让公司回收，他们要收取一定的折旧费。“金海马”相关人员表示将协调处理此事。

本报记者 陈浩

新增自定义加价快捷键不会推动沪牌价格大涨

本报讯（记者 陈杰）本月起，上海市个人、单位非营业性客车额度投标拍卖客户端调整，新增了自定义加价幅度的快捷键。

昨天，上海国拍发布公告称，本月个人非营业性客车额度拍卖将于11月21日举行，投放个人额度7514辆，“警示价”为82600元。值得注意的是，公告提到新增自定义加价幅度的快捷键。在整个拍卖过程中，首次出价时段的出价规则不变；在修改出价时段，客户端页面在原有固定幅度的加价、减价快捷键基础上，新增自定义加价幅度的快捷键，竞买人可以根据需要设定加价幅度，其幅度必须是100元的整数倍，最大加价幅度为9900元；竞买人可以选择快捷键修改出价，也可以自行输入价格修改出价。

对此，在昨天下午召开的市政府新闻发布会上，市交通委主任孙建平表示，沪牌拍卖客户端调整主要为了方便市民出价，公告里谈到的“自定义快捷键最低可输入100，最高可输入9900”，其实是技术上严谨的说法。现阶段，数据库接收处理的价格区间无变化，一旦超过数据库接收处理的价格区间，拍牌者仍不能成功出价，而价格更不会大幅上涨。

本报讯（记者 施捷 左妍）今天是第九届“联合国糖尿病日”，今年的宣传主题为“健康饮食与糖尿病”。市卫生计生委在闵行区体育公园广场举办糖尿病防治大型现场咨询活动，除组织开展健步走活动，还由临床内分泌专家、营养及运动专家为市民义务咨询，同时免费测量血糖，发放健康教育资料。与此同时，全市各区县分别在辖区内的中心商业街区、医院及社区卫生服务中心等，开展糖尿病防治宣传咨询、健康讲堂等活动。



老弄堂红走廊

日前，在静安区“文艺弄堂”——东斯文里出现一些创意装置作品，一些外国艺术家以石库门里弄为艺术空间，展示他们的上海印象创作及绘画、涂鸦作品，给这条老弄堂带来美妙的文化元素。图为“红色走廊”给老弄堂带来现代文艺范

杨建正
摄影报道

糖尿病预防从健康饮食做起

可服用膏方但应关注血糖变化

65岁的糖尿病患者老张看到身边朋友都开膏方调养，想知道：“糖尿病人可以吃膏方吗？”对此，上海中医药大学附属曙光医院内分泌科主任医师陆灏说：“很多人对膏方制作存在认识误区。其实给糖尿病患者服用的膏方，会使用木糖醇等甜味剂替代砂糖，不会让血糖升高，

已有越来越多的糖尿病人服用膏方。”陆灏还说，在糖尿病病情发展的不同阶段，可选用不同膏方，但到底怎么吃，必须前往正规医院咨询中医师。服用膏方期间，应密切关注血糖变化，做好自我监测。如果出现血糖波动、存在急性并发的情况，应暂停服用膏方。

东海发生7.2级地震

申城部分地区有震感但不会造成危害

本报讯（记者 陈浩）据中国地震台网测定：今天凌晨4时51分，东海海域（北纬31.0度，东经128.7度）发生7.2级地震，震源深度10公里。相关部门表示，地震不会对本市造成危害，市民不必恐慌。

“地震了吗？刚才被震醒了。”“刚才家里灯摇晃了几下，我还觉得有点头晕呢。”记者看到，今天凌晨，不少网友在微博上发帖称，在地震发生

时感到较为明显的震动和摇晃。还有市民表示由于事发凌晨，自己正在熟睡，直到看到消息才知道发生了地震。

上海市地震局表示，此次地震上海距离震中位置约700公里，嘉定、松江、杨浦、浦东的部分市民震感较明显。根据历史经验，东海海域发生地震会对上海部分地区造成影响，但不会对本市造成危害，请市民放心。

上海市青浦区人民法院 财产评估结果告知书

(2010)青执字第765号等

上海工业投资(集团)有限公司及相关债权人、上海大智企业(集团)有限公司：

申请执行人上海工业投资(集团)有限公司等与被执行人上海大智(集团)有限公司债权债务纠纷等执行案件，执行中，被执行人上海大智企业(集团)有限公司未自觉履行给付义务，本院于2015年10月依法对被执行人上海大智企业(集团)有限公司所有的坐落于上海市青浦区华新镇嘉松中路3728号房地产委托上海八达国瑞房地产土地估价有限公司进行评估。2015年10月20日(估价时点)上述财产经评估价值为人民币35,519万元。相关债权人及被执行人上海大智企业(集团)有限公司若对评估报告有异议，可以在收到评估报告之日起十日内以书面形式向本院提出。如被执行人上海大智企业(集团)有限公司逾期不提出异议，且于2015年11月20日之前仍不履行付款义务，依照《中华人民共和国民事诉讼法》第二百四十七条之规定，本院将依法对上述财产进行处理。如需查阅《房地产估价报告书》，请至本院执行庭查阅。

特此告知

联系人：周安琴 联系电话：39271170

上海市青浦区人民法院
二〇一五年十一月十四日

恒大地产自信上调年内目标 上海区域已破百亿

拿下中超五连冠、搏击亚冠总决赛，恒大在足坛玩得风生水起，在地产界同样高高在上——继10月狂销258亿、前10月即超额完成1500亿年度目标后，恒大地产本周又宣布上调全年销售目标至1800亿。

与此同时，恒大集团上海公司也传来喜讯：截至11月10日，上海公司今年的销售总额已突破100亿大关，近年来积极布局上海、浙江、苏南等长三角重要城市的恒大上海成功挺进“百亿军团”！

实力闪耀，恒大再登新巅峰

作为中国标准化运营精品地产领导者，恒大坚持以“民生地产”

为己任，以一贯的过硬品质、强大的成本控制能力、快速开发、全精装交楼等优势，以及上半年在全国实施“无理由退房”、下半年与品牌家居企业建立联盟实现业主“拎包入住”等因素形成合力，热销势头尤为强劲。

恒大集团上海公司也同样亮眼。自2009年成立以来，恒大上海积极布局华东市场，目前已在上海、嘉兴、杭州、宁波、衢州、启东、盐城、无锡、张家港等地开发运作“恒大华府”、“恒大帝景”、“恒大绿洲”、“恒大名都”、“恒大御景”等20个项目。经过这几年的成长，

恒大上海已经在土地储备、施工建设、营销策划等各个环节形成了良性循环的可喜局面，并在华东地产界树立了专业的形象和良好的口碑。

五盘助力， 承袭高品质高性价比

恒大上海目前沪上在售的共有5个项目，今年来的销售表现均令业界刮目相看。

今年率先入市的恒大首个项目“安亭恒大名都”目前仅剩最后30几套经典保留户型，即日起至月底，认购指定精装房源即可获赠全套家私，价值最高达9万

元，真正实现“拎包入住”。

今年第二个开盘的项目“恒大余山首府”则有建面130-150平方的小高层和建面156-218平方的洋房在售。刚升级加推的花园叠墅，拥有更好的楼栋位置和更好的观景视野。10月初刚入市的“马陆恒大御景湾”和“松江恒大帝景”均开盘大卖。前者近期将加推127平方的轨交地暖大三房，后者公寓房源开盘即售罄、目前仅有星空叠墅在售。

另外，2012年入市至今的

“恒大海上威尼斯”项目今年销售也依旧火爆，今年以来销售已破10亿大关，这也意味着恒大在华东市场内品牌知名度和影响力的直线攀升。该项目风景秀美、水园相映，是极佳的休闲度假、宜居生活之城。刚加推的双拼亲海私宅，环岛而筑、户户亲水，私家游艇通过城内水系随时停靠，上岸即是家、真正“零距离”，还附赠约250平米私家花园和约92-118平米阳光地下室，总价178万起即可拥享。（具体活动详情参见现场海报）

预售证号：启房预售证第2012007号；嘉定青管（2015）预字第0060399号；松江房管（2015）预字第0060506号；嘉定青管（2015）预字第0060450号；松江房管（2015）预字第0060138号 开发商：恒大集团上海公司 忠告语：本广告仅供参考，广告中具体确定的内容可作为购房合同的附件，价格有效期：一周内有效，以上面积均含建筑面积。